

**Zeitschrift:** Vierteljahresberichte / Statistisches Amt der Stadt Bern  
**Herausgeber:** Statistisches Amt der Stadt Bern  
**Band:** 4 (1930)  
**Heft:** 4

**Rubrik:** Verkehr

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

**Download PDF:** 02.04.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

## 8. VERKEHR.

### Post.

35	Oktober	November	Dezember	4. Viertel- jahr	4. Viertel- jahr 1929	Veränderung 4. Vierteljahr 1929 bis 4. Viertel- jahr 1930
	1930					
Verk. Wertz. u. Barfr.	606 162	553 776	707 332	1 867 270	1 846 348	+ 20 922
Abon. Zeitungen, Anz.	.	.	.	10 784 574	10 564 934	+ 219 640
Paketpost-Versand ...	191 464	174 772	271 493	637 729	636 598	+ 1 131
Aufgegeb. Nachnahmen	159 829	90 502	137 974	388 305	390 744	— 2 439
Postanweisungen, Anz.	17 880	16 083	23 011	56 974	55 600	+ 1 374
Einzahlg. Betrag, Mill.	1,6	1,5	1,8	4,9	4,6	+ 0,3
Postcheckverk., Anzahl	127 287	124 866	168 223	420 376	413 799	+ 6 577
Einzahlg. Betrag, Mill.	13,8	13,9	20,0	47,7	48,8	— 1,1

### Telegraph und Telephon.

36	Oktober	November	Dezember	4. Viertel- jahr	4. Viertel- jahr 1929	Veränderg. 4. Viertel- jahr 1929 bis 4. Vier- teljahr 1930
	1930					
Telegramme.						
(abgeh. u. ankommend.)						
Inland .....	8 512	7 011	7 523	23 046	24 729	— 1 683
Ausland .....	12 900	11 366	12 282	36 548	39 567	— 3 019
Amtlich .....	3 787	3 444	2 845	10 076	10 448	— 372
Transit .....	68 224	56 414	70 962	195 600	236 803	— 41 203
Zusammen	93 423	78 235	93 612	265 270	311 547	— 46 277
Telephongespräche.						
Ortsgespräche .....	1 025 833	1 057 240	983 804	3 066 877	2 897 252	+ 169 625
Ferngespräche .....	654 568	606 442	637 462	1 898 472	1 674 192	+ 224 280
Durchgangsgespräche .	132 063	105 315	111 065	348 443	293 813	+ 54 630
Zusammen	1 812 464	1 768 997	1 732 331	5 313 792	4 865 257	+ 448 535

Eisenbahnen.

37	Station — Bahn	Ausgegebene gewöhnl. Billette (einfach und retour)	Strecken- abonne- ments- karten	Gepäck- und Expres- gut- versand	Güterverkehr (Stückgut und Wagenladungen)	
					Versand	Empfang
	<b>1. Bern-Hauptbahnhof.</b>	St.	St.	Tonnen	Tonnen	Tonnen
	Schweiz. Bundesbahnen (S. B. B.) ..	201 902	935	1 152	16 075	49 987
	Bern-Neuenburgbahn (B. N.) .....	22 893	469	70	670	1 220
	Gürbetalbahn (G. T.) .....	10 177	66	28	754	1 661
	Schwarzenburgbahn (B. S. B.) .....	8 851	98	26	497	484
	Soloth.-Zollikofen-Bern-Bahn (S.Z.B.)	48 842	679	97	—	—
	Bern-Hauptbahn- (4. Vierteljahr 1930	292 665	2 247	1 373	17 996	53 352
	hof überhaupt (4. Vierteljahr 1929	276 922	2 017	1 419	17 473	51 673
	<b>2. Andere Stationen.</b>					
	Bümpliz-Süd S. B. B. ....	7 128	971	9	395	1 664
	Bümpliz-Nord B. N. ....	9 329	868	7	826	2 988
	Weißebühl G. T. ....	5 185	96	18	5 712	17 981
	Fischermätteli G. T. u. B. S. B. ...	2 718	49	5	3 955	2 454
	Felsenau S. Z. B. ....	15 637	682	3	720	1 114
	Andere Stationen { 4. Vierteljahr 1930	39 997	2 666	42	11 608	26 201
	{ 4. Vierteljahr 1929	41 021	2 606	42	14 137	25 755
	<b>3. Überhaupt.</b>					
	Schweiz. Bundesbahnen .....	209 030	1 906	1 161	16 470	51 651
	Andere Bahnen .....	123 632	3 007	254	13 134	27 902
	4. Vierteljahr 1930	332 662	4 913	1 415	29 604	79 553
	4. Vierteljahr 1929	317 943	4 623	1 461	31 610	77 428

Städtische Straßenbahnen und Stadtomnibus.

38	Monat	Wagen- kilometer	Beförderte Personen	Betriebseinnahmen in Fr.		
				Im ganzen	Personen- verkehr	Andere
	<b>1. Städtische Straßenbahnen.</b>					
	(Betriebslänge 16,9 km)					
	Oktober .....	308 980	1 939 586	350 560	350 519	41
	November .....	306 593	1 943 867	343 972	343 972	—
	Dezember .....	323 579	1 974 262	363 543	357 233	6 310
	4. Vierteljahr 1930	939 152	5 857 715	1 058 075	1 051 724	6 351
	4. Vierteljahr 1929	919 322	5 983 750	1 082 927	1 072 537	10 390
	<b>2. Stadtomnibus.</b>					
	(Betriebslänge 21,8 km)					
	Oktober .....	83 534	352 730	83 404	83 173	231
	November .....	85 221	359 204	81 789	81 754	35
	Dezember .....	92 675	375 681	88 908	88 764	144
	4. Vierteljahr 1930	261 430	1 087 615	254 101	253 691	410
	4. Vierteljahr 1929	136 831	579 238	156 292	155 710	582

### Fremdenverkehr.

39 Monat — Hotels	Anzahl		Abgestiegene Gäste			Logiernächte		Von je 100 Fremden- betten waren durch- schnittlich besetzt
	Hotels	Frem- den- betten	über- haupt	Davon Ausländer		Anzahl	Durch- schnittl. pro Gast	
				absolut	in %			
Oktober . . . . .	58	2 420	16 230	4 743	29,2	41 202	2,5	54,9
November . . . . .	58	2 420	13 526	3 226	23,9	37 892	2,8	52,2
Dezember . . . . .	58	2 420	11 138	2 676	24,0	33 319	3,0	44,4
Hotels 1. Ranges . .	3	562	7 357	3 577	48,6	20 243	2,8	39,2
„ 2. „ . .	18	940	20 992	5 168	24,6	41 442	2,0	47,9
„ 3. „ . .	12	289	7 365	711	9,7	14 330	1,9	53,9
Fremdenpensionen	13	274	791	344	43,5	12 838	16,2	50,9
Heime u. Herbergen	12	355	4 389	845	19,2	23 560	5,4	72,1
4. Vierteljahr 1930	58	2 420	40 894	10 645	26,0	112 413	2,7	50,5
4. Vierteljahr 1929	57	2 587	38 717	10 189	26,3	110 518	2,9	46,4

### Die Nationalität der Gäste.

39 a Nationalität	Hotels				Pen- sionen	Heime und Her- bergen	Zusammen	
	überh.	I. Rang	II. Rang	III. Rang			4. Viertel- jahr 1930	4. Viertel- jahr 1929
Deutschland . . . . .	3 948	1 213	2 375	360	91	495	4 534	4 304
Frankreich . . . . .	1 241	557	653	31	32	13	1 286	1 144
Italien . . . . .	692	208	398	86	21	39	752	672
England . . . . .	553	292	254	7	44	9	606	659
Tschechoslowakei . . . . .	108	35	59	14	2	22	132	105
Österreich und Ungarn . .	760	175	455	130	15	155	930	799
Belgien und Luxemburg .	223	123	95	5	7	4	234	222
Holland . . . . .	316	178	126	12	13	14	343	389
Nordische Staaten . . . . .	196	105	88	3	8	12	216	232
Oststaaten . . . . .	181	34	125	22	44	48	273	281
Balkanstaaten . . . . .	185	58	114	13	5	16	206	162
Spanien und Portugal . .	157	73	77	7	5	1	163	193
Übriges Europa . . . . .	127	19	102	6	5	2	134	111
Nordamerika . . . . .	397	300	91	6	28	6	431	423
Zentral- und Südamerika	231	141	81	9	20	1	252	317
Afrika . . . . .	32	13	19	—	1	—	33	38
Asien . . . . .	94	44	50	—	1	8	103	97
Australien . . . . .	15	9	6	—	2	—	17	41
Ausland	9 456	3 577	5 168	711	344	845	10 645	10 189
Schweiz . . . . .	26 258	3 780	15 824	6 654	447	3 544	30 249	28 528
Zusammen	35 714	7 357	20 992	7 365	791	4 389	40 894	38 717

Verkehrsunfälle.

40	Unfallart — Beteiligte Verunfallte Personen	4. Vierteljahr 1930				4. Vierteljahr 1929
		Okt.	Nov.	Dez.	überhaupt	
Art der Unfälle.						
	Zusammenstöße .....	47	35	25	107	109
	An-, bzw. Überfahren von Fußgängern .....	21	21	14	56	34
	Anprall, Sturz usw. von Fahrzeugen .....	6	4	7	17	26
	Ausgleiten, Sturz usw. von Fußgängern .....	2	—	—	2	3
	Unfälle zusammen	76	60	46	182	172
	Davon mit Personenschaden .....	46	30	29	105	99
	Davon mit ausschließlichem Sachschaden .....	30	30	17	77	73
Beteiligte.						
	Automobile .....	67	67	47	181	159
	Motorräder .....	16	7	9	32	32
	Fahrräder .....	27	9	11	47	61
	Straßenbahnen .....	7	8	1	16	13
	Andere Fahrzeuge .....	4	6	3	13	14
	Fahrzeuge zusammen	121	97	71	289	279
	Fußgänger zusammen	24	24	14	62	41
Verunfallte Personen.						
	Getötet .....	—	2	3	5	3
	Verletzt .....	52	30	31	113	118
	Verunfallte zusammen	52	32	34	118	121

Motorfahrzeuge mit kantonaler Verkehrsbewilligung.

41	Art der Fahrzeuge	Bestand Ende Sept. 1)	Anmeldungen			Abmel- dungen Okt. bis Dez.	Bestand Ende Dezember
			Okt.	Nov.	Dez.		
	Personenautomobile .....	2 165	66	28	16	74	2 201
	Lastautomobile .....	500	15	4	2	2	519
	Motorräder .....	1 044	44	19	17	20	1 104
	Traktoren .....	11	1	—	—	—	12
	Zusammen	3 720	126	51	35	96	3 836
	Anhängewagen .....	52	—	—	—	—	52

1) Fortschreibung.